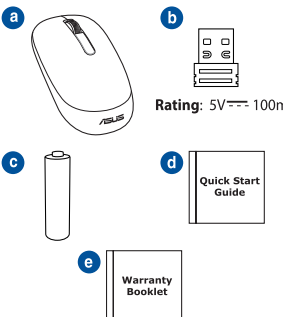
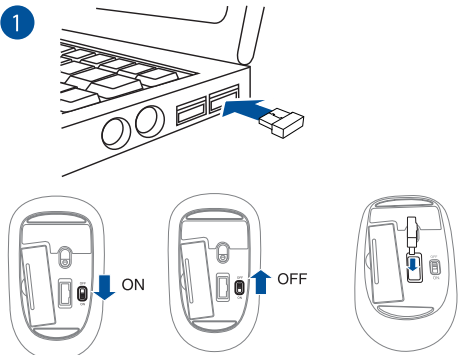


ASUS® WT205 Wireless Optical Mouse

| ENGLISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Your package includes:<br>a. 2.4GHz wireless optical mouse<br>b. USB 2.4 GHz receiver<br>c. 1 x AA battery<br>d. Quick Start Guide<br>e. Warranty Booklet                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Specifications summary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Frequency:</b> 2403 ~ 2479 MHz<br><b>Battery:</b> 1*AA battery<br><b>Power Rated:</b> 1.5V (Mouse) / 4.4V~5.25VDC (Dongle)<br><b>Modulation Type:</b> GFSK<br><b>Mouse Resolution:</b> 1200 DPI<br><b>Mouse Dimensions:</b> 36.5 x 104.1 x 61mm (H x L x W)<br><b>Mouse Weight:</b> 52.5g ± 5g (without battery)<br><b>Dongle Dimensions:</b> 5.7 x 18 x 13.1mm (H x L x W)<br><b>Dongle Weight:</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Operation Distance:</b><br>Mouse: >=10M (in no interference environment)<br>Dongle: >=10M (in no interference environment)<br><b>Operating Temperature:</b> 0°C ~ +50°C<br><b>Storage Temperature:</b> -40°C ~ +60°C |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Installing the battery.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ol style="list-style-type: none"><li>Remove the cover.</li><li>Insert the battery into the slot, taking note of the correct polarity.</li><li>Replace the cover.</li></ol> <p><b>CAUTION:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>The bundled battery is not chargeable.</li><li>If you do not use the mouse for a long time, remove the battery.</li><li>Use a new and similar-type battery.</li></ul> |
| Connecting to PC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ol style="list-style-type: none"><li>Insert the USB receiver into an available USB port.</li><li>Turn on the power switch.</li></ol> <p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>You can store the USB receiver inside the mouse.</li><li>To save power, turn off the power when you are not using the mouse.</li></ul>                                                                        |

| 繁體中文                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>包裝內容物：</b><br>a. 2.4GHz 無線光學滑鼠<br>b. USB 2.4 GHz 接收器<br>c. 1 x AA 電池<br>d. 快速開始指南<br>e. 保固卡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 規格列表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>頻率：</b> 2403 ~ 2479 MHz<br><b>電池：</b> 1*AA 電池<br><b>輸入功率：</b> 1.5V (滑鼠) / 4.4V~5.25VDC (接收器)<br><b>調製類型：</b> GFSK<br><b>滑鼠解析度：</b> 1200 DPI<br><b>滑鼠尺寸：</b> 36.5 x 104.1 x 61mm (高 x 長 x 寬)<br><b>滑鼠重量：</b> 52.5g ± 5g (不含電池)<br><b>接收器尺寸：</b> 5.7 x 18 x 13.1mm (高 x 長 x 寬)<br><b>接收器重量：</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>訊號接受範圍：</b><br>滑鼠：>=10M (在無干擾環境中)<br>接收器：>=10M (在無干擾環境中)<br><b>作業溫度：</b> 0°C ~ +50°C<br><b>儲存溫度：</b> -40°C ~ +60°C |  |
| 安裝電池                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>移除電池槽上蓋。</li><li>將電池放入電池槽，安裝時請注意正負極。</li><li>裝回電池槽上蓋。</li></ol> <p><b>注意：</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>附贈的電池不可充電。</li><li>若長時間不使用滑鼠，請將電池取出。</li><li>請使用新的同一型號的電池。</li></ul>                                                                                                                                                                                                    |  |
| 連接到電腦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>將 USB 接收器插入電腦上可用的 USB 連接埠。</li><li>開啟電源開關。</li></ol> <p><b>注意：</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>你可以將 USB 接收器存放在滑鼠內。</li><li>為了節省電能，在不使用滑鼠的情況下請關閉電源。</li></ul>                                                                                                                                                                                                                      |  |

| 简体中文                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>包装内容物：</b><br>a. 2.4GHz 无线光学鼠标<br>b. USB 2.4 GHz 接收器<br>c. 1 x AA 电池<br>d. 快速开始指南<br>e. 保修卡                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 规格列表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <b>频率：</b> 2403 ~ 2479 MHz<br><b>电池：</b> 1*AA 电池<br><b>输入功率：</b> 1.5V (鼠标) / 4.4V~5.25VDC (接收器)<br><b>调制类型：</b> GFSK<br><b>鼠标分辨率：</b> 1200 DPI<br><b>鼠标尺寸：</b> 36.5 x 104.1 x 61mm (高 x 长 x 宽)<br><b>鼠标重量：</b> 52.5g ± 5g (不含电池)<br><b>接收器尺寸：</b> 5.7 x 18 x 13.1mm (高 x 长 x 宽)<br><b>接收器重量：</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>信号接受范围：</b><br>鼠标：>=10M (在无干扰的环境下)<br>接收器：>=10M (在无干扰的环境下)<br><b>操作温度：</b> 0°C ~ +50°C<br><b>存储温度：</b> -40°C ~ +60°C |  |
| 安装电池                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>移除电池槽上盖。</li><li>将电池插入电池槽，安装时请注意正负极。</li><li>装回电池槽上盖。</li></ol> <p><b>注意：</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>附赠的电池不可充电。</li><li>若长时间不适用鼠标，请将电池取出。</li><li>请使用新的同一型号的电池。</li></ul>                                                                                                                                                                                                      |  |
| 連接到電腦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>將 USB 接收器插入電腦上可用的 USB 接口。</li><li>开启电源开关。</li></ol> <p><b>注意：</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>你可以將 USB 接收器存放在鼠标內。</li><li>为了节省电能，在不使用鼠标的情况下，请关闭电源。</li></ul>                                                                                                                                                                                                                        |  |

| Čeština                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Obsah krabice:</b><br>a. Bezdrátová optická myš 2,4 GHz<br>b. USB přijímač 2,4 GHz<br>c. 1 x baterie AA<br>d. Stručná příručka<br>e. Záruční list                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Přehled technických údajů                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>Frekvence:</b> 2 403 ~ 2 479 MHz<br><b>Baterie:</b> 1*baterie AA<br><b>Jmenovité napájení:</b> 1,5 V (mys) / 4,4 V ~ 5,25 V= (adaptér)<br><b>Typ modulace:</b> GFSK<br><b>Rozlišení myši:</b> 1 200 DPI<br><b>Rozměry myši:</b> 36,5 x 104,1 x 61 mm (H x D x Š)<br><b>Hmotnost myši:</b> 52.5g ± 5g (bez baterie)<br><b>Rozměry adaptéru:</b> 5,7 x 18 x 13,1 mm (V x D x Š)<br><b>Hmotnost adaptéru:</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Provozní vzdálenost:</b><br>Myš: >= 10 m (v nerušeném prostředí)<br>Adaptér: >= 10 m (v nerušeném prostředí)<br><b>Provozní teplota:</b> 0°C ~ +50°C<br><b>Skladovací teplota:</b> -40°C ~ +60°C |  |
| Vložení baterie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Sejměte kryt.</li><li>Vložte baterii do příhrádky tak, aby byla dodržena správná polarita.</li><li>Nasadte kryt.</li></ol> <p><b>UPOZORNĚNÍ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Dodaná baterie není nabíjecí.</li><li>Nebudete-li myš delší dobu používat, vyjměte baterii.</li><li>Použijte nové baterie nebo baterie stejného typu.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Připojení k POČÍTAČI.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Zasuňte přijímač USB do volného portu USB.</li><li>Zapněte vypínač.</li></ol> <p><b>POZNÁMKY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Přijímač USB můžete uchovávat uvnitř myši.</li><li>Jestliže myš nepoužíváte, vypněte napájení, aby se šetřila energie.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |

| Français                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Contenu de la boîte :</b><br>a. Souris optique sans fil 2,4 Ghz<br>b. Récepteur USB 2,4 Ghz<br>c. 1 x Pile AA<br>d. Guide de démarrage rapide<br>e. Livret de garantie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Résumé des caractéristiques                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <b>Fréquence :</b> 2403 - 2479 MHz<br><b>Pile :</b> 1*Pile AA<br><b>Puissance :</b> 1,5V (Souris) / 4,4V-5,25VCC (Dongle)<br><b>Type de modulation :</b> GFSK<br><b>Résolution de souris :</b> 1200 DPI<br><b>Dimensions de la souris :</b> 36,5 x 104,1 x 61mm (H x L x l)<br><b>Poids de la souris :</b> 52,5g ± 5g (sans la pile)<br><b>Abmessungen des Dongles:</b> 5,7 x 18 x 13,1mm (H x L x l)<br><b>Poids du dongle :</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Distance de fonctionnement :</b><br>Souris : >=10m (sans interférence)<br>Dongle : >=10m (sans interférence)<br><b>Température de fonctionnement:</b> 0°C ~ +50°C<br><b>Température de stockage :</b> -40°C ~ +60°C |  |
| Installer la pile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Retirez le couvercle du compartiment à pile.</li><li>Insérez la pile en prenant garde à bien respecter la polarité.</li><li>Remplacez le couvercle du compartiment à pile.</li></ol> <p><b>ATTENTION :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>La pile incluse n'est pas rechargeable.</li><li>Lors d'une inutilisation prolongée, retirez la pile.</li><li>N'utilisez que des piles neuves et de même type.</li></ul>                                                                                                                                                                                                      |  |
| Connexion à un ordinateur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Insérez le récepteur USB dans l'un des ports USB de votre ordinateur.</li><li>Allumez la souris.</li></ol> <p><b>REMARQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vous pouvez ranger le récepteur USB à l'intérieur de la souris.</li><li>Pour économiser de l'énergie, éteignez la souris si elle n'est pas utilisée.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

| Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Im Lieferumfang sind enthalten:</b><br>a. 2,4 GHz kabellose optische Maus<br>b. 2,4 GHz USB-Empfänger<br>c. 1 x AA Batterie<br>d. Schnellstartanleitung<br>e. Garantieheft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Spezifikationsübersicht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <b>Frequenz:</b> 2403 ~ 2479 MHz<br><b>Batterie:</b> 1*AA Batterie<br><b>Ausgewiesene Leistung:</b> 1,5 V (Maus) / 4,4 V ~ 5,25 VDC (Dongle)<br><b>Modulationsart:</b> GFSK<br><b>Maus-Auflösung:</b> 1200 DPI<br><b>Abmessungen der Maus:</b> 36,5 x 104,1 x 61 mm (H x L x B)<br><b>Gewicht der Maus:</b> 52.5g ± 5g (ohne Batterie)<br><b>Abmessungen des Dongles:</b> 5,7 x 18 x 13,1 mm (H x L x B)<br><b>Gewicht des Dongles:</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Reichweite:</b><br>Maus: >= 10 m (in störungsfreier Umgebung)<br>Dongle: >= 10 m (in störungsfreier Umgebung)<br><b>Betriebstemperatur:</b> 0°C ~ +50°C<br><b>Lagertemperatur:</b> -40°C ~ +60°C |  |
| Einlegen der Batterie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Entfernen Sie die Abdeckung.</li><li>Legen Sie die Batterie in das Fach und achten Sie dabei auf die richtige Polung.</li><li>Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.</li></ol> <p><b>ACHTUNG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Die mitgelieferte Batterie ist nicht wiederaufladbar.</li><li>Wenn Sie die Maus für längere Zeit nicht verwenden, entfernen Sie die Batterie.</li><li>Verwenden Sie eine neue Batterie ähnlichen Typs.</li></ul>                                                                                                                                                           |  |
| Anschluss am PC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Stecken Sie den USB-Empfänger in einen freien USB-Anschluss.</li><li>Schalten Sie die Einschalttaste ein.</li></ol> <p><b>HINWEISE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Sie können den USB-Empfänger in der Maus verstauen.</li><li>Um Strom zu sparen, schalten Sie die Maus aus, wenn Sie sie nicht benutzen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

| Magyar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>A csomagja a következőket tartalmazza:</b><br>a. 2.4GHz vezeték nélküli optika egér<br>b. USB 2,4 GHz-es vevőegység<br>c. 1 db AA elem<br>d. Gyors üzembe helyezési útmutató<br>e. Garanciafüzet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Műszaki adatok összefoglalása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>Frekvencia:</b> 2403-2479 MHz<br><b>Elem:</b> 1*AA elem<br><b>Névleges feszültség:</b> 1,5 V (egér) / 4,4-5,25 V egyenáram (hardverkulcs)<br><b>Moduláció típusa:</b> GFSK<br><b>Egér felbontása:</b> 1200 DPI<br><b>Egér mérete:</b> 36,5 x 104,1 x 61 mm (Ma x Mé x Sz)<br><b>Egér súlya:</b> 52.5g ± 5g (elem nélkül)<br><b>Hardverkulcs mérete:</b> 5,7 x 18 x 13,1 mm (Ma x Mé x Sz)<br><b>Hardverkulcs súlya:</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Működési távolság:</b><br>Egér: >=10 m (interferenciától mentes környezetben)<br>Hardverkulcs: >=10 m (interferenciától mentes környezetben)<br><b>Működési hőmérséklet:</b> 0 °C és +50 °C között<br><b>Tárolási hőmérséklet:</b> -40 °C és +60 °C között |  |
| Az elem beszerelése.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Távolítsa el a burkolatot.</li><li>A megfelelő polaritás-jelzés szerint helyezze be az elemet a rekeszbe.</li><li>Helyezze vissza fedelet.</li></ol> <p><b>VIGYÁZAT:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>A mellékelt elem nem újratölthető.</li><li>Ha hosszabb ideig nem használja az egeret, távolítsa el az elemet.</li><li>Új, vagy hasonló típusú elemeket használjon.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Podłączanie do komputera.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Illeszse be az USB vevőt egy rendelkezésre álló USB portba.</li><li>Kapcsolja be a főkapcsolót.</li></ol> <p><b>MEGJEGYZÉSEK:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Az USB vevőkészüléket az egér belsejében lehet tárolni.</li><li>Az energiatakarékosság érdekében kapcsolja ki a tápellátást, amikor nem használja az egeret.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |

| Italiano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Contenuto della confezione:</b><br>a. Mouse ottico senza fili 2.4GHz<br>b. Ricevitore USB 2.4GHz<br>c. 1 x Batteria AA<br>d. Guida rapida<br>e. Certificato di garanzia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| Indice delle specifiche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>Frequenza:</b> 2403 ~ 2479 MHz<br><b>Batteria:</b> 1 x Batteria AA<br><b>Valori di alimentazione:</b> 1.5V (Mouse) / 4.4V~5.25VDC (Dongle)<br><b>Tipo di modulazione:</b> GFSK<br><b>Risoluzione del mouse:</b> 1200 DPI<br><b>Dimensioni del mouse:</b> 36.5 x 104.1 x 61mm (A x L x P)<br><b>Peso del mouse:</b> 52.5g ± 5g (senza batteria)<br><b>Dimensioni del dongle:</b> 5.7 x 18 x 13.1mm (A x L x P)<br><b>Peso del dongle:</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Distanza operativa:</b><br>Mouse: <=10M (ambiente privo di interferenze)<br>Dongle: <=10M (ambiente privo di interferenze)<br><b>Temperatura di esercizio:</b> 0°C ~ +50°C<br><b>Temperatura di non utilizzo:</b> -40°C ~ +60°C |  |
| Installazione della batteria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Rimuovete la cover.</li><li>Inserite la batteria nello slot assicurandovi che la polarità sia rispettata.</li><li>Riposizionate la cover.</li></ol> <p><b>ATTENZIONE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>La batteria in dotazione non è ricaricabile.</li><li>Se pensate di non usare il mouse per lungo tempo rimuovete la batteria.</li><li>Usate una batteria nuova ed equivalente.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Collegamento al PC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Inserite il ricevitore USB in una porta USB disponibile.</li><li>Attivate l'interruttore di alimentazione.</li></ol> <p><b>NOTE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Il ricevitore USB può essere riposto all'interno del mouse.</li><li>Per risparmiare energia disattivate l'alimentazione quando non usate il mouse.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

| Polski                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Opakowanie zawiera:</b><br>a. Bezprzewodowa mysz optyczna 2,4GHz<br>b. Odbiornik USB 2,4 GHz<br>c. 1 baterie AA<br>d. Instrukcja szybkiego uruchomienia<br>e. Karta gwarancyjna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Podsumowanie specyfikacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>Częstotliwość:</b> 2403–2479 MHz<br><b>Bateria:</b> 1 bateria AA<br><b>Moc znamionowa:</b> 1,5 V (mysz)/4,4–5,25 V DC (klucz sprężtowy)<br><b>Typ modulacji:</b> GFSK<br><b>Rozdzielczość myszy:</b> 1200 DPI<br><b>Wymiary myszy:</b> 36,5 x 104,1 x 61 mm (W x D x Ś)<br><b>Waga myszy:</b> 52.5g ± 5g (bez baterii)<br><b>Wymiary klucza sprężtowego:</b> 5,7 x 18 x 13,1 mm (W x D x Ś)<br><b>Waga klucza sprężtowego:</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Zasięg działania:</b><br>Mysz: >=10 m (w środowisku bez zakłóceń)<br>Klucz sprężtowy: >=10 m (w środowisku bez zakłóceń)<br><b>Temperatura pracy:</b> Od 0°C do +50°C<br><b>Temperatura przechowywania:</b> Od -40°C do +60°C |  |
| Montaż/wymiana baterii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Zdejmij pokrywę.</li><li>Włóż baterię do gniazda, sprawdzając właściwy kierunek biegunów.</li><li>Założ pokrywę.</li></ol> <p><b>PRZESTROGA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Dostarczona bateria nie nadaje się do ładowania.</li><li>Jeśli mysz nie będzie długo używana należy wyjąć baterię.</li><li>Zastosuj nowe baterie lub baterie podobnego typu.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Podłączanie do komputera.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Włóż odbiornik USB do wolnego portu USB.</li><li>Włącz włącznik zasilania.</li></ol> <p><b>UWAGI:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Możesz przechowywać odbiornik USB wewnątrz myszy.</li><li>Aby zaoszczędzić energię, wyłącz zasilanie, kiedy nie korzystasz z myszy.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |

| Português                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>A embalagem inclui:</b><br>a. Rato óptico sem fios de 2,4 GHz<br>b. Recetor USB 2,4 GHz<br>c. 1 pilhas x AA<br>d. Guia de consulta rápida<br>e. Folheto de garantia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Resumo das especificações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>Frequência:</b> 2.403 a 2.479 MHz<br><b>Bateria:</b> 1 x pilha AA<br><b>Corrente nominal:</b> 1,5V (Rato) / 4,4V a 5,25VDC (Adaptador)<br><b>Tipo de modulação:</b> GFSK<br><b>Resolução do rato:</b> 1.200 PPP<br><b>Dimensões do rato:</b> 36,5 x 104,1 x 61 mm (A x C x L)<br><b>Peso do rato:</b> 52.5g ± 5g (sem pilhas)<br><b>Dimensões do adaptador:</b> 5,7 x 18 x 13,1 mm (A x C x L)<br><b>Peso do adaptador:</b> 1.5g ± 0.5g<br><b>Alcance de funcionamento:</b><br>Rato: >= 10 M (num ambiente sem interferência)<br>Adaptador: >= 10 M (num ambiente sem interferência)<br><b>Temperatura de funcionamento:</b> 0°C a +50°C<br><b>Temperatura de armazenamento:</b> -40°C a +60°C |  |
| Instalar a bateria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Remova a tampa.</li><li>Coloque a pilha no respectivo compartimento de acordo com a polaridade correcta.</li><li>Colocar novamente a tampa.</li></ol> <p><b>ATENÇÃO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>A pilha fornecida não é recarregável.</li><li>Se não pretender utilizar o rato durante um longo período de tempo, remova a pilha.</li><li>Use pilhas novas ou de tipo semelhante.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Conexão com PC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Introduza o receptor USB numa porta USB disponível.</li><li>Ligue o botão de energia.</li></ol> <p><b>NOTAS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Pode guardar o receptor USB dentro do rato.</li><li>Para poupar energia, desligue o rato quando não estiver a utilizá-lo.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |